

কুদেহমানদ্বিবিদকৃষ্ণে ব্রহ্মণ বচন্তে হমৃতমৌষধং মে ॥ ২ ॥

তস্মাদ্ভবন্তু মম সংশয়ার্থঃ প্রক্ষ্যামি পশ্চাদধুনা স্ববোধং ।

অধ্যাত্মযোগগ্রথিতং তবোক্তমাখ্যাহি কৌতূহল চেতসোমে ॥ ৩ ॥

যদাহ যোগেশ্বর দৃশ্যমানং ক্রিয়াফলং সদ্যবহারমূলং ।

নহুঞ্জসা তত্ত্ববিমর্শনায় ভবানমুগ্ধিন্ ভ্রমতে মনো মে ॥ ৪ ॥

শ্রীব্রাহ্মণ উবাচ ॥

অয়ং জনো নাম চলন্ পৃথিব্যাং যঃ পার্থিবঃ পার্থিবকস্ত হেতোঃ ।

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

পুস্য হিমান্তঃ শীতলমুদকং গন্ধোদকং বা তথা হে ব্রহ্মণ কুৎসিতে দেহে মানোহহঙ্কারঃ সএবাহিতেন বিশেষণ দষ্টা দৃষ্টি বিবেক লক্ষণা যস্য তস্য মে তবেদং বচঃ অমৃততুল্যমৌষধং ॥ ২ ॥ মম সংশয় বিষয়মর্থঃ পশ্চাৎ প্রক্ষ্যামি অধুনা তাবৎ তদ্বক্তং বচঃ অধ্যাত্ম যোগেন গ্রথিতং হৃকৌষধং স্ববোধং যথা ভবতি এবং ব্যাখ্যাহি কৌতূহলযুক্তং চেতোযস্য তস্ত মম ॥ ৩ ॥ স্বয়োদিতং ব্যাক্তং অবি-
প্রলক্ষমিত্যাদিনা ভারবহনাদিক্রিয়াচ তৎফলঞ্চ শ্রমাদি প্রত্যক্ষাদিভি দৃশ্যমানং সং অবাধিতমপি ব্যবহার মাত্র মূলং যদ্বা
সতঃ অবাধিতস্ত ব্যবহারস্ত মূলং কারণমপি নহুঞ্জসা তত্ত্ববিমর্শনায় ক্ষমমিতি ভবান্ যদাহ অমুগ্ধিন্র্থে মে মনো ভ্রমতি ॥ ৪ ॥

অবাধিতত্বমেবাসিদ্ধমিত্যাহ । হে পার্থিব যঃ পার্থিবো বিকারঃ সএব কস্য হেতোঃ কস্মাচ্চিৎ কারণাৎ পৃথিব্যাং চলন্ অয়ং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পুনর্দৃষ্টান্তঃ নিদাঘেতি । তত্রাপ্যপরিতোষাৎ অমৃতমিতি লুপ্তোপমেয়ং অমৃতমিবেত্যর্থঃ ॥ ২ । ৩ । ৪ ॥

তত্র শ্রীভগবদাখ্যং তত্ত্বমেব সৰ্ব্ব সাধকং । স্বাতন্ত্র্যোপ তু কিমপি রূপয়িতুং নশকাং ইত্যাহ । অয়মিতি সপ্তভিঃ ॥ ৫।৬।৭।৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্রবর্তী ।

জরেতি কচিদ্ভাতিচার তর্কাৎ পুনর্দৃষ্টান্তঃ নিদাঘেতি তত্রাপ্যপরিতোষাৎ অমৃতং অমৃতমিবেত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

মম সংশয় বিষয়মর্থঃ পশ্চাৎ প্রক্ষ্যামি অধুনা তাবৎ তদ্বক্তং বচঃ অধ্যাত্মযোগেন গ্রথিতং হৃকৌষধং স্ববোধং যথা ভবত্যেবং
ব্যাখ্যাহি কৌতূহলযুক্ত মনসো মম কৃতে ॥ ৩ ॥

হে যোগেশ্বর যদ্বানাহ । দৃষ্টঃ শ্রমঃ কৰ্ম্মত ইত্যাদি মহুকৌ ভারবহনাদি ক্রিয়া তৎ ফলঞ্চ শ্রমাদি প্রত্যক্ষাদিভি দৃশ্যমানং
সং বিদ্যমানং ব্যবহারমাত্র মূলং তত্ত্ব বিমর্শনায় দৃষ্টান্তাদিনাপি তত্ত্ব জ্ঞানমুপকর্তুং ন ক্ষমমিতি । অমুগ্ধিন্ স্বরচনে ভ্রমতে
স্পষ্টস্যাপি প্রায়স্যাপ্রাপ্ত্যা মনোভ্রমতি ॥ ৪ ॥

পূৰ্ব্বং স্বমতেন ভঙ্গ্যা দত্তমপ্যন্তরমবুজ্জৈব পুনঃ পৃচ্ছন্তঃ রাজানমবজ্ঞানস্বিভ ভো রাজং স্তব ব্যবহারোহয়মপ্রমাণ এবেতি

উতপ্ত ব্যক্তির স্নশীতল জল যে রূপ হইয়া থাকে, আমার পক্ষে আপনার ঐ সকল বচন তদ্রূপ হইল ।
এই কুৎসিত দেহাভিমান রূপ ভুজঙ্গে আমার দৃষ্টি দষ্ট হইয়াছিল, আপনার বাক্যে এক্ষণে অমৃত
তুল্য মহৌষধ প্রাপ্ত হইল ॥ ২ ॥

অতএব আমার যে যে বিষয়ে সংশয় আছে তৎসমুদায় পশ্চাৎ আপনাকে জিজ্ঞাসা করিব,
সম্প্রতি আপনি অধ্যাত্ম যোগ বিস্তার পূর্বক যে সকল বাক্য কহিলেন সে গুলি অতি হৃকৌষধ্য, আমি
বিশেষ রূপে পরিজ্ঞাত হইতে পারি নাই, যাহাতে সুন্দর রূপে বোধগম্য হয় এ প্রকার করিয়া বাখ্যা
করুন । এ বিষয়ের নিমিত্ত আমার চিত্ত অতিশয় কৌতূহলাক্রান্ত হইতেছে ॥ ৩ ॥

হে যোগেশ্বর ! আপনি যে পূর্ব্বে উল্লেখ করিয়াছেন “ভার বহনাদি ক্রিয়া এবং তাহার ফল শ্রম
প্রভৃতি প্রত্যক্ষাদি প্রমাণে দৃশ্যমান হওয়াতে অবাধিত ব্যবহারের মূল অর্থাৎ কারণ হইলেও যথার্থ
রূপে তত্ত্ব বিচারার্থ সমর্থ নহে” এ বিষয়ে আমার মনঃ অত্যন্ত ভ্রান্ত হইতেছে ॥ ৪ ॥

রহুগণ রাজার এই সকল সন্দিক্ত বচন শ্রবণ করিয়া বিপ্ররূপী ভরত সম্বোধন পূর্বক কহিলেন,

তস্তাপি চাজ্জ্যোতিষি গুল্ফ জংঘা জানুরু মধ্যোর শিরোধরাংসাঃ ॥ ৫ ॥

অংসেহধিদাক্ষী শিবিকাচ যস্যোং সৌবীররাজেত্যপদেশ আস্তে ।

যস্মিন্ ভবান্ রুচনিজাভিমানো রাজাস্মি সিন্ধুধ্বিতি দুর্শদানকঃ ॥ ৬ ॥

শোচ্যানিমাং স্বং হৃদিকর্টদীনান্ বিষ্ট্যানি গৃহ্নন্ নিরনুগ্রহোসি ।

ঐধরস্বামী ।

ভারবাহকাদির্জনো নাম প্রসিদ্ধঃ । যন্ত নচলতি স পাষণাদিরিত্যোতাবানেন ভেদঃ তস্য চ জড়তারভারঃ শ্রমশ্চ কিঞ্চ ভবেদেবং যদি শ্রমস্যাশ্রয়ো নিরূপ্যত নত্বেতদন্তি অবয়ব ব্যতিরেকেণ শ্রমশ্রমস্যাবয়বিনো হনিরূপণাদিত্যাশয়েনাহ তস্যাপি পৃথী বিকারস্তাপি অজ্জ্যোতিষি উপর্যুপরি গুল্ফাদয়ঃ উরসঃ সলোপ আর্ষঃ ॥ ৫ ॥

শিবিকায়ামপি অবয়বী নাস্তি স্ব্যপি নাস্তি তদাহ সৌবীররাজেত্যপদেশো নাম যস্য স পার্থিবো বিকার আস্তে রাজেতি সন্ধিরার্থঃ । যস্মিন্ ভবান্ নিরুচ্যভিমানঃ সিন্ধু রাজাস্মীতি দুর্শদেনাকঃ সন্ ॥ ৬ ॥

শোচ্যানিমান্ বিষ্ট্যানি গৃহ্নন্ নিষ্কপোবর্তসে অতো মিথৈব গোপ্তাস্মীতি শ্লাঘমানো মহতাং সভাস্থ নশোভসে যতোধ্বষ্টঃ ॥ ৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মতান্তরমাপ্রিত্য পুনঃ প্রত্যাহ । অয়ং জনোভারবাহকঃ নাম প্রসিদ্ধঃ পার্থিবঃ পৃথিব্যা বিকারঃ কস্যাপি হেতোশ্চলন্ ভবতি যন্ত নচলতি সতু পাষণাদিরিত্যোতাবানেন ভেদঃ । তস্যাপি পার্থিবস্য অজ্জ্যো পৃথিব্যা উপরিহৌ অজ্জ্যোতিষি উপর্যুপরি গুল্ফাদয়ঃ । উরসঃ সলোপ আর্ষঃ ॥ ৫ ॥

অংসে স্বন্ধে দাবী দাক্ষী বিকারঃ শিবিকা যস্যোং সৌবীররাজঃ ইত্যপদেশো নাম মাত্রং যস্য সঃ পার্থিবো বিকার আস্তে যস্মিন্ ভবান্ রাজাস্মীতিভিমানেনৈবাস্তে নতু বস্ততঃ । অত্র পৃথিব্যাদীনাং শিবিকান্তানাং ভারবহনাং কিং সর্কেষাং শ্রমঃ উত কস্য চিং কস্যচিং ন তাবৎ সর্কেষাং পৃথিব্যাঃ শিবিকায়াম্ শ্রমাদর্শনাং অজ্জ্যোতিষীনাং শ্রম উপলভ্যতে ইতি চেন্ন শিবিকায়াম্ অভাবে গুল্ফাদি ভারবাহিনামপি শ্রমঃ শ্রমাহুপলক্ষে অজ্জ্যোতিষবয়বিনঃ শিবিকা বহনাং শ্রম ইতি চেৎ অবয়বেভ্যঃ পৃথগবয়বিনঃ শ্রমশ্রমস্যানিরূপণাৎ । নবস্ত নাস্ত বা অবয়বী ভারবাহিনঃ শ্রমঃ শ্রমহুপলভ্যত এবতি চেদেতদপি নৈকান্তিকং । অতি সূক্ষ্মার্থ্যা অপি রত্নালঙ্কারান্ বহন্ত্যাঃ স্ববালকং চ বহন্ত্যাঃ শ্রমঃ শ্রমহুপলক্ষে স্তম্ভাদভিমান বিশেষণৈব দুঃখং সুখং চ যথা রাজাস্মীতি দুর্শদেন দুর্ভিমান মত্ততয়া অকঃ কিমপি ন পশুসীতোতদেব তব সুখং নিরভিমানানাস্ত ন তে দুঃখং সুখে ইতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

জ্ঞানাভাবেপি রাজঃ প্রজ্ঞাশাসনং ধর্ম এবতি যদ্বক্তং তত্রাহ শোচ্যানিতি বিষ্ট্যানি গৃহ্ননিতি ঐদৃশ্যগেব নির্দয়স্য তব

রাজন্ ! যাহা পার্থিব বিকার, তাহাই কোন কারণে পৃথিবীতে চলিতে লাগিলে এই রূপ জন অর্থাৎ ভারবাহকাদি ব্যক্তি বলিয়া প্রসিদ্ধ হয় । সেই পার্থিব বিকারের উপরেও অবয়বী কেহ নাই, তাহা চরণদ্বয়ের উপরে, ক্রমশঃ উপর্যুপরি ভাবে গুল্ফ, জঙ্ঘা, জানু, উরু, মধ্য দেশ, বক্ষঃ স্থল, গলদেশ ও স্বন্ধ এই সকলই রহিয়াছে ॥ ৫ ॥

স্বন্ধের উপরেও কেহ অবয়বী নাই, তদুপরি দাক্ষময়ী শিবিকা । ঐ শিবিকাতেও কেহ অবয়বী নাই, তাহার উপরে সৌবীর রাজা এই একটা নাম মাত্র পার্থিব বিকার দেখিতেছি, ঐ পার্থিব বিকারেই তোমার অভিমান বদ্ধ মূল হইয়াছে, তাহাতেই তুমি আপনাকে “আমি সিন্ধুদেশ সকলের রাজা” বলিয়া মদাক্ষ হইতেছ ॥ ৬ ॥

এই সকল ভারবাহক ব্যক্তি অধিক কষ্ট ভোগ করিয়া অতিশয় দীন হইতেছে, দেখিলে দুঃখ জন্মে, ইহাদিগকে তুমি বেতন না দিয়া বল পূর্বক ধরিয়া নিগ্রহ করিতেছ, ইহাতে তুমি অতিশয় নির্দয় । অতএব ‘আমি সকলের রক্ষক’ এই বলিয়া যে আত্ম শ্লাঘা কর তাহা মিথ্যা, তুমি অতি দুষ্ট,

জনস্য গোপ্তাস্মি বিকথমানো ন শোভসে বুদ্ধসভাস্থ শ্রুতঃ ॥ ৭ ॥

যদা ক্ষিতাবেব চরাচরস্য বিদ্যাম নিষ্ঠাং প্রভবঞ্চ নিত্যং।

তন্মামতোহন্যদ্যবহার মূলং নিরূপ্যতাং সংক্রিয়য়ানুমেয়ং ॥ ৮ ॥

এবং নিরুক্তং ক্ষিতিশব্দবৃত্তমসন্নিধানাং পরমাণবো যে।

শ্রীধরস্বামী।

নচোত্তরোত্তরাবয়ব ভারঃ পূৰ্ব্ব পূৰ্ব্বাবয়বানাং ভবেদিতি বাচ্যং তেষামপি অনিরূপণাৎ ইত্যাহ যেনাহ যদেতি। নিষ্ঠাং নাশং প্রভবমুৎপত্তিঃ বিদ্যাম বিদ্যঃ তত্তদাক্ষিতে রক্তস্ত বিকারস্তাভাবাৎ নাম মাত্রাদন্ত্য ব্যবহারস্ত মূলং কারণং অর্থক্রিয়য়া সদিত্যানুমেয়ং নিরূপ্যতাং। তথাচ শ্রুতিঃ বাচারম্ভং বিকারো নামধেয়ং মৃত্তিকেত্যেব সত্যমিতি ॥ ৮ ॥

তর্হি ক্ষিতে: সত্যতা স্যাৎ তত্রাহ। এবং ক্ষিতিশব্দস্যপি বৃত্তং বর্তনং অর্থং বিনৈব নিরুক্তং। যদা ক্ষিতি শব্দস্য বৃত্তং যস্মিন্ তদপি মিথ্যাত্বেন নিরুক্তমিত্যর্থঃ। কুতঃ অসংস্র হ্রস্বেষু পরমাণুযু স্বকারণ ভূতেষু নিধানাং লয়াৎ। অতঃ পরমাণু বাতিরেক্ষণ ক্ষিতি নাস্তীত্যর্থঃ। পরমাণব স্তর্হি সত্যো: স্যা স্তত্রাহ। তে মনসা কার্যানুপপত্ত্যা বাদিভিঃ কল্পিতা কল্পনা বীজমাহ যেষাং সমূহেন বিশেষঃ কৃতঃ যেষাং সমূহঃ পৃথ্বী বুদ্ধ্যালম্বনমিত্যর্থঃ। অবয়বিনো নিরুক্তত্বাৎ সমূহ গ্রহণং তথাপি সত্যো: স্যা: ন

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অবিদ্যয়েতি বস্ত্র সমূহ রূপস্ত বিশেষস্তাত্তথানুপপত্ত্যা তদ্বৈতবঃ পরমাণবঃ কল্পান্তে। তস্তাপ্যবয়ববিবন্নিরূপণাশক্যত্বান্তেপ্য

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

প্রজাশাসনং ধর্ম এব ধৃষ্ট ইতি তদপ্যচ্যুতস্য কিঙ্করোদ্যীতি জিজ্ঞাসুরদ্যীতি কল্পম ইতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

নবভিমান শূন্যস্ত মুক্তস্তাপি প্রারম্ভ স্থত্ব ছুঃখ ভোগ শ্রবণাৎ তথাপি ভারবহন ক্রিয়া ফলস্ত শ্রমস্ত প্রত্যক্ষাদিতি দৃষ্টমানস্তে-
নাবাধিতত্বাদ্যবহারস্তাপ্রামাণ্যং বহুজ্ঞং ন ঘটত ইতি চেৎ সত্যং মুক্তানাং মাদৃশানাং বাধিতানুভূত্যেব ছুঃখ স্থখাভাসৌ যথা
স্বপ্নাৎ প্রবুদ্ধস্ত জনস্ত স্বপ্ন দৃষ্ট সর্পস্ত মিথ্যাত্বজ্ঞানেপি কিমংক্ষণ পর্য্যন্তং ভয়কম্পাবকিঞ্চিংকরাবেব অপ্রযুক্তানান্ত স্বাপ্নিকঃ
সর্পঃ সত্য এব ভাতি যথা যুগ্মকং ব্যবহার স্তদপি ব্যবহারস্তাসত্যত্বং যুক্ত্যা দর্শয়ামি শৃণু ত্যাহ যদেতি চরাচরস্ত জগতঃ ক্ষিতা-
বেব নিষ্ঠাং নাশং প্রভবমুৎপত্তিঞ্চ বিদ্যাম বিদ্যন্তত্ত্বম্ভাৎ সর্কেষাং বিকারাণাং ক্ষিতিভিন্নত্বাভাবাৎ নাম মাত্রাদন্যদ্যবহারস্ত মূলং
কারণং অর্থ ক্রিয়য়া সদিত্যানুমেয়ং নিরূপ্যতাং যদি তে যুক্তিঃ প্রতিভাতীতি ভাবঃ। তথাচ শ্রুতিঃ বাচারম্ভং বিকারো নামধেয়ং
মৃত্তিকেত্যেব সত্যমিতি ॥ ৮ ॥

তর্হি ক্ষিতে: সত্যতা স্তাত্তত্রাহ। এবং ক্ষিতি শব্দস্যপি বৃত্তং বর্তনং সত্তা নাম মাত্র এবত্যর্থঃ। কুতঃ অসংস্র হ্রস্বেষু পর-
মাণুযু স্বকারণেণ নিধানাদলয়াৎ। ততঃ পরমাণু বাতিরেক্ষণ ক্ষিতি নাস্তীত্যর্থঃ। পরমাণবস্তর্হি সত্যো: স্যা স্তত্রাহ অবিদ্যায়া
অজ্ঞানেনৈব হেতুনা মনসা তে কার্যানুপপত্ত্যা কল্পিতা বাদিভিরতোহসত্যো এবত্যর্থঃ। কল্পনা বীজমাহ যেষাং সমূহেন বিশেষঃ

অর্থাৎ তোমার লজ্জা নাই, মহাজনদের সভায় তুমি শোভা পাইতে পার না ॥ ৭ ॥

হে রাজন্! যখন পৃথিবীতেই চরাচর পদার্থ সকলের নাশ এবং উৎপত্তি অবগত হওয়া যাইতেছে, তখন পৃথিবী ভিন্ন অন্য কাহারও বিকার নাই, নাম মাত্র ভিন্ন অন্য কোন্ বস্তু ঐ সকল ব্যবহারের মূল, এবং অর্থ ক্রিয়া দ্বারা তাহা সং বলিয়া অনুমিত ইহা নিশ্চয় কর ॥ ৮ ॥

এই রূপ যাহাতে পৃথিবী শব্দের ব্যবহার আছে তাহাকেও মিথ্যা বলিয়া নিরূপণ করিও, যে হেতু তাহাও আপনার কারণীভূত সূক্ষ্ম পরমাণুতে লয় পাইয়া থাকে। রাজন্! ইহাতে এমত মনে করিও না যে পরমাণু সকল নিত্য, অহে বীর! মনো দ্বারা কার্যের অনুপপত্তি হেতু পরমাণু সকল বাদিগণ কর্তৃক কল্পিত হয়, তাহাদের সমূহতেই অর্থাৎ পৃথিবী ইত্যাদি বোধে অবলম্বনেই বিশেষ বিশেষ পদার্থ রচিত হয়। মহারাজ! এই প্রপঞ্চ ভগবানের মায়া বিলসিতমাত্র এ কারণ

অবিদ্যায়া মনসা কল্পিতান্তে যেষাং সমূহেন কৃতো বিশেষঃ ॥ ৯ ॥

এবং কৃশং স্থূলমণুর্হৃদয়দমচ্চ সজ্জীবমজীবমন্ত্যং ।

দ্রব্য স্বভাবাশয় কাল কৰ্ম্ম নাম্নাজয়াবেহি কৃতং দ্বিতীয়ং ॥ ১০ ॥

জ্ঞানং বিশুদ্ধং পরমার্থমেকমনস্তরং ত্ববহি ব্রহ্ম সত্যং ।

শ্রীধরস্বামী ।

অবিদ্যায়া প্রপঞ্চস্য ভগবন্মায়ী বিলসিতত্বাৎ অজ্ঞানেন কল্পিতাঃ ॥ ৯ ॥

এবমনাদপি কৃশাদি ধর্ম্যকং বুদ্ধা প্রতীতং দ্বিতীয়ং বৈতং দ্রব্যাদি নাম্না উপলক্ষিতয়া হজয়া মায়য়া কৃতমবেহি । তত্র কৃশং কৃশং স্থূলং তৎপ্রতিযোগি । অণু বৃহতোঃ পৃথগুপাদানাং । অসৎ কারণং সংকার্যাং জীবং চেতনং অজীবং জড়ং ॥ ১০ ॥

তর্হি কিং সত্যং তদাহ । জ্ঞানং সত্যং ব্যবহারিক সত্যত্বং ব্যাবর্তয়তি পরমার্থং বৃত্তিজ্ঞানং ব্যবচ্ছেদার্থানি ষড়্বিশেষণানি । বিশুদ্ধং তচ্চাবিদ্যাকং একং তত্ত্ব নানারূপং অনস্তরং ত্ববহি বাহ্যভাস্তর শূন্যং তত্ত্ব বিপরীতং ব্রহ্ম পরিপূর্ণং তত্ত্ব পরিচ্ছিন্নং প্রত্যক্

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

জ্ঞানেনৈব কল্পিতা ইত্যর্থঃ ॥ ৯ । ১০ ॥

এবং তর্কময় স্বতন্ত্র কারণ সমূহ বাদ মায়াবয়বিত্ত্বায়া তর্কঃ প্রযোজিতঃ অথ শব্দময় স্বমতস্থাপনায় সর্বত্র পরমাষ্টকৈত্বাবয়বিত্ত্বং বদং স্তত্র তারতম্যেন মতদ্বয়মাহ । জ্ঞানমিতি । যদেব কবয়ঃ পূর্বোক্তনির্বিশেষ জ্ঞানবাদিভ্যোপি শব্দ প্রমাণে নিপুণা

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

পৃথিবী শব্দ বাচ্যোর্থঃ কৃতঃ । অবয়বিনো নিরন্তত্বাৎ সমূহ গ্রহণং ॥ ৯ ॥

এবমন্তদপি কৃশাদি ধর্ম্যকং দ্বিতীয়ং বৈতং দ্রব্যাদি নাম্নোপলক্ষিতয়া হজয়া মায়য়া কৃতমবেহি তত্র কৃশং কৃশং অণুরতি কৃশং বৃহৎ অতি স্থূলং অসৎকারণং সংকার্যাং জীবং সচেতনং অজীবমচেতনং ॥ ১০ ॥

তর্হি কিং সত্যমিতি চেৎ পূর্বোক্তং তত্ত্বমেব শব্দ প্রমাণবেদ্যং তচ্চ তত্ত্বং বদন্তি তত্ত্ববিদস্তত্বং যজ্ঞজ্ঞান মদ্বয়মিতি প্রথম স্বক্কোক্তবদেবাহ । জ্ঞানং সত্যং কীদৃশং বিশুদ্ধং গুণাতীতং পরমোহর্থো মোক্ষাদিকো যন্মাত্তং একমদ্বয়ং অনস্তরমবহির্বাহ্যভাস্তর শূন্যং ব্যাপকমিত্যর্থঃ । তচ্চ জ্ঞানং ব্রহ্মেতি পরমাষ্ট্যেতি ভগবানিতি শব্দ্যত ইতুক্ত বদেবাহ ব্রহ্ম ব্রহ্মশব্দ বাচ্যঃ নির্বিকল্পকঃ জ্ঞানিনামুপাত্তং প্রত্যক্ প্রশান্তং পরমাষ্ট শব্দ বাচ্যঃ যোগিনামুপাত্তং প্রশান্তমিতি জীবাত্মবাবৃত্ত্যর্থঃ । ভগচ্ছব্দঃ সংজ্ঞা যন্ত তৎ ভক্তানামুপাত্তং যন্ত্রিরূপং ইদমপি বাসুদেবং বসুদেবনন্দনং বদন্তি । পূর্ণং ব্রহ্ম সনাতনমিতি কৃষ্ণায় পরমাষ্ট্যনে ইতি ততস্ত ভগবান্ কৃষ্ণ ইত্যাদিভ্যঃ তত্রাপি ব্রহ্মণোহি প্রতিষ্ঠাহমিতি বিষ্টভ্যাহমিদং কৃৎস্নমেকাংশেন স্থিতো জগদিতি বাসুদেবো ভগবতামিত্যাदिভ্যো বসুদেবনন্দনশ্চৈব পরম পূর্ণত্বং । অত্র ভগ শব্দশ্রুত্বার্থবাচিহ্মাদৈশ্বর্য্যস্ত চেশিতব্যাপেক্ষিতত্বাদীশিতব্যানাং মায়িকানাঞ্চোক্ত যুক্ত্যা মিথ্যাত্বাস্ত্রতা স্তদ্ধামবাসিন এব ঈশিতব্য নিত্য্য অবগতা স্তেযাং তচ্চায়শ্চ নিত্য্য সত্যত্বং ভগবত ইব শব্দ প্রমাণ সিদ্ধমেব প্রথমস্বক্কোদো প্রপঞ্চিতমেব তথৈব মৎ সেবায়ান্ত নিগুণেতি মন্থিকৈতত্ত্ব নিগুণমিত্যাदिভিরেকাদশে ভক্তি সম্বন্ধি বস্ত্রমাত্রশ্চৈব নিত্য্য সত্যত্বং প্রপঞ্চয়িষাতেচ প্রকরণাভিপ্রায়শ্চায়ং ভো রাজন্ যুস্মাকং প্রত্যক্ষাদি প্রমাণ সিদ্ধতাপি ব্যবহারস্ত মায়ী জীবস্ত মায়ী রচিতস্ত নিত্য্যঃ আবিহিতাঃ কাপি তিরোহিতাশ্চেত্যেনৈব স্বমতেন কালদেশাদি পরিচ্ছিন্নত্বাৎ স্বয়ং

পরমাণু সকলও অবিদ্যা কল্পিত হইতে পারে, কিন্তু যে রূপ হউক, কোন রূপেই সে সকল সত্য নহে ॥ ৯ ॥

হে রাজন্ ! আত্মাতে কখন কৃশ, কখন দীর্ঘ, কখন সূক্ষ্ম, কখন কারণ এবং কখন জড়ের ধর্ম্ম দেখিয়া যে বৈত প্রতীতি হয়, সেই বৈতও মিথ্যা, দ্রব্য, স্বভাব, আশয়, কাল, কৰ্ম্ম ইত্যাদি নাম্নোপলক্ষিত অবিদ্যা প্রযুক্ত তাহা হইয়া থাকে ॥ ১০ ॥

মহারাজ ! বিশুদ্ধ, বাহ্যভাস্তর শূন্য, পরিপূর্ণ, অপরিচ্ছিন্ন এবং নির্বিকার যে জ্ঞান, তাহাই

প্রত্যক্ প্রশান্তং ভগবচ্ছব্দসংজ্ঞং যদ্বাস্তদেবং কবয়ো বদন্তি ॥ ১১ ॥

ঐদরস্বামী ।

ভক্তবিষয়াকারং প্রশান্তং নির্দ্বিকারং তত্ত্ব সবিচারং তদেবং স্বরূপং জ্ঞানং সত্যমিত্যুক্তং কীদৃশং তৎ ঐশ্বর্যাদি যদ্ভগবৎ
ভগবৎ শব্দসংজ্ঞা যস্য । যচ্চ জ্ঞানং বাস্তুদেবং বদন্তি ॥ ১১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ

ভগবচ্ছব্দ সংজ্ঞামাহঃ শ্রুত্যা যুক্ত্যাচ সশক্তিত্বেনৈব সিদ্ধত্বাৎ । তথৈব সর্বাশ্রয়ত্বেন দর্শয়তি বাস্তুদেবমিতি ॥ ১১ ॥

শ্রীবিপনাথ চক্রবর্তী ।

মদ্রীকূর্ত্বতা কালদেশাদ্যপরিচ্ছিন্নে তথৈব চিন্মনবস্তুনি ব্যবহারো বৈজাত্যাদেব নাস্ত্রীয়তে ইত্যুক্তং তদপি ব্যবহারমেব পুনঃ
পুনরুথাপয়সি চেদেনমন্ত্রে বাদিনো মিথ্যেবাচক্ষত ইতি তদন্ত মুদাহৃতং । শব্দ প্রমাণসিদ্ধে তথেষু তেপি ন বিপ্রতি পদ্যন্ত
ইত্যন্তেন জ্ঞানং বিস্তৃতিমিতি পদ্যমুক্তমিতি । নহু দেহেন্দ্রিয়াদি বাপারঃ শ্রীকৃষ্ণকৈকনিষ্ঠো ভক্তিরিতি ভক্তিলক্ষিতা ।
তস্তাশ্চ লক্ষণং ভক্তিয়োগস্ত নিগুণত্বত্বাদাহৃতমিতি ভগবদ্বক্তে নিগুণত্বমবসীয়েতে তচ্চ পরিণামবাদে কার্য্যস্ত সত্বাৎ । প্রাকৃত
দেহেন্দ্রিয়াদীনাং ভক্তিসংসর্গেণাপ্রাকৃতত্বং স্পর্শমপি ত্রায়েনৈব সাধু বুধ্যামহে । বিবর্তবাদেহু কার্য্যমাত্রশৈবাসত্বাৎ
দেহেন্দ্রিয়াদীনাং মিথ্যা ভূতত্বাদ্বক্তেঃ স্থিতির্যেব নাস্তি কুতস্তথা নিগুণত্বং ঘটতাং তথাহি নিগুণাং ভক্তিময়মুপদেষ্টব্য ইতি
গুরুপদেশকালে উপদেষ্টব্য জনস্ত মিথ্যা ভূতত্বাদাকাশক্ষেত্রে বীজ বপনমিব গুরুপদেশ এব তাবন্ন ভবেৎ । কুতঃ কৃষ্ণভক্তিঃ
কুতস্তরাং তদভ্যাসেন প্রেমোদয়ঃ কুতস্তমাং তেন ভগবদ্বশীকার ইতি সত্যং মহাচিত্তাশক্তৌ ভগবতি কাপ্যসংভাবনা ন ভাব-
নীয়া যদ্বক্তং স্বয়ং ভগবতৈব । এষা বুদ্ধিমতাং বুদ্ধির্মনীষাচ মনীষিণাং । যৎ সত্যমনুতেনেহ মর্ত্যো নাপ্রোতি মামৃতমিতি । অস্তার্থঃ
যৎ যতঃ অনুতেন মিথ্যা ভূতেনাপি মর্ত্যো মর্ত্য শরীরেণ মাং ঋতং সত্যং পরমসত্যং এতি প্রাপ্নোতি । যদ্বা মা মাং অমৃতং
পরমানন্দ স্বরূপং সত্যং অনুতেনাপি মর্ত্যো মরণ ধর্ম্মবতা দেহেন্দ্রিয়প্রাণাদিনা পত্র পুষ্প গন্ধ ধূপ দীপ বিবিধ নৈবেদ্য ছত্র
চামরাছাপচারণে চ যদাপ্রোতি ঐশ্বর্য বুদ্ধিমতাং বুদ্ধিরেষেব মনীষিণাং পরম পরামর্শবতাং মনীষা বিচার ইতি প্রাপ্তি প্রকারশ্চ
স্বয়ং ভগবতৈবোক্তো যথা । মর্ত্যোযদাত্যক্ত সমস্ত কর্ম্ম নিবেদিতান্না বিচিকীর্ষিতোমে । তদামৃতত্বং প্রতিপদ্যমানো ময়াশ্চ
ভূয়ায়চ কল্যাণতৈব । অস্তার্থঃ যদা মর্ত্য সত্যক সমস্ত কর্ম্ম গুরুপদেশকালে তাক্ত সমস্ত বর্ণাশ্রম ধর্ম্মকামনঃ স্মি শ্রীগুরুরূপে
নিবেদিতৌ আত্মানৌ অহস্তাস্পদমমতাপ্পদে যেন সঃ । যোহং মমাস্তি যৎ কিঞ্চিদিহ লোকে পরশ্চ । তৎ সর্বং ভবতোনাথ চরণেষু
সমর্পিতমিতি ব্যবসায়বান্ ভবতি তদা স জনো মিথ্যাভূতোপি মে ময়া বিচিকীর্ষিতঃ স্তাৎ বিশিষ্টঃ কর্তৃমিষ্টঃ স্তাৎ নিগুণোমদ
পাশ্রয় ইতি মহত্বেনে নিষ্টেগুণ্যেবস্তাদিত্যর্থঃ । সহি মায়া কার্য্যত্বান্নস্বরঃ সত্যঃ । নাপ্যজ্ঞানকার্য্যত্বান্মিথ্যাভূতঃ কিন্তু স্বরূপভূতো
মৎ কার্য্যত্বান্নিগুণ এব স্তাৎ । কিঞ্চ মায়াবিশিষ্টঃ কৃতঃ স্তাদিত্যপ্রযুক্ত্য বিচিকীর্ষিত ইতি সন্ প্রত্যয় প্রয়োগান্নিগুণঃ কর্তৃ
মারভ্যমানএব স শনৈঃ শনৈর্ভক্ত্যভ্যাসবান্ নিষ্টাক্রিয়াসক্তি রতি ভূমিকারূঢ় এব সমাধি গুণঃ স্তাত্ততো মিথ্যাভূত বস্তুতিঃ সহ
তস্ত ব্যবহারো ন স্তাৎ তৎ পূর্ব্বস্ত যথাযোগঃ ব্যবহার স্তৈশ্চ সহ লভ্যতে । অয়মর্থঃ অচিন্ত্য শক্ত্যা ভক্ত্যুপদেশকাল এব তস্ত
গুণাতীতানি দেহেন্দ্রিয় মনাসি ময়া ভক্তিমাহাত্ম্যদর্শনার্থমলক্ষিতমেব স্বজ্ঞাত্তে মিথ্যা ভূতানি তান্যাত্যলক্ষিতমেব লয়ং
যান্তি । যথা নৈবং বিধঃ পুরুষকার উক্ক্রমস্ত পুংসাং তদজ্জি রজসাজিত যজ্ঞগানানঃ । চিত্রং বিদূর বিগতঃ স্কন্দাদদীত যন্মাম-
ধেয় মধুনা স জহাতি তদমিতি । অস্তার্থঃ । এবং বিধঃ প্রিয়ব্রত কর্তৃকঃ সপ্ত সমুদ্র নির্মাণ প্রপঞ্চ ইব পুরুষকারো ন চিত্রং
চিত্রং তথেষতদেব যদ্বিদূর বিগতোহস্ত্যাজোপি যস্তোব্রুক্রমস্ত নামধেয়ং স্কন্দপাদদীত অধুনা তৎক্ষণ এব তৎ তন্ম বিজহাতিতি
তদানীং তনোদৃশ্যমানয়েপি প্রারব্ধ কর্ম্ম সংবলিত তদুত্যাগো অলক্ষিত এবত্যর্থঃ । ততশ্চ তদা অমৃতত্বং মরণ ধর্ম্মাভাবং
প্রতিপদ্যমানঃ তদানীমেব প্রাপ্নুবন্ ময়া সহ আত্মভূয়ায় আত্মভাবায় আত্মনঃ স্বস্ত হিত্যে কল্পতে যত্রাহং তিষ্ঠামি তত্ৰৈব
সোপি মৎ সেবার্থং তিষ্ঠতীত্যর্থঃ । এবঞ্চ জগতাস্মিন্ যানি যানি বস্তুনি মিথ্যাভূতান্যুপলভ্যস্তে তেষামেব ভক্তি সম্পর্কান্মিথ্যা
ভূতত্বং প্রবিলাপ্য ভগবতা স্বভক্তেচ্ছানুকূলেন পরম সত্যত্বমেব তৎ ক্ষণএব স্বজ্ঞাত্তে কিমশক্যমচিন্ত্য শক্তে ভগবত ইত্যতএব মৎ
সেবায়ান্ত নিগুণেতি স্মিক্তেতস্ত নিগুণমিত্যাদিকানি ভগবদ্বাক্যানি সংগচ্ছন্তে । অচিন্ত্যাঃ থলু যে ভাবা নতাং স্তর্কেণ যোজ্যেৎ
প্রকৃতিভাঃ পরং বহু তদচিন্ত্য লক্ষণমিত্যাদ্যমপর্ক বচনঃ ভাষ্যকারেণাপি ধৃতং তত্র ভাবা ইতি বহু বচনেনাদিত ভঙ্গো নধোয়
স্তেষামৈক্যাদিতি সর্বমবদাতঃ ॥ ১১ ॥

পরমার্থ সত্য, সেই জ্ঞানের নাম ভগবৎ শব্দ এবং তাহাকেই পণ্ডিতেরা বাস্তুদেব বলিয়া থাকেন ॥ ১১

রহুগণৈতত্তপসা ন যাতি নচেজ্জয়া নির্বপণাদ্গৃহাদ্ভা ।
 ন ছন্দসা নৈব জলাগ্নি সূর্য্যে বিনা মহৎপাদরজোভিষেকং ॥ ১২ ॥
 যত্রোত্তমঃশ্লোকগুণানুবাদঃ প্রাপ্ত যতে গ্রাম্যকথা বিঘাতঃ ।
 নিষেব্যমাণোহনুদিনং মুমুক্শো মতিং সতীং যচ্ছতি বাসুদেবে ॥ ১৩ ॥
 অহং পুরা ভরতো নাম রাজা বিমুক্ত দৃষ্ট শ্রুতসঙ্গবন্ধঃ ।
 আরাধনং ভগবত ঈহমানো যুগোহভবং যুগসঙ্গাদ্ধিতার্থঃ ॥ ১৪ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

এবং তৎ প্রাপ্তিশ্চ মহৎসেবাং বিনা ন ভবতীত্যাহ হে রহুগণ এতজ্জ্ঞানং তপসা ন যাতি ইজ্যয়া বৈদিক কৰ্ম্মণা । নির্বপণাং
 অনাদি সংবিভাগাং গৃহাদ্ভা তন্নিমিত্ত পরোপকারেণ ছন্দসা বেদাভ্যাসেন জলাগ্ন্যাতিরূপাসিতৈঃ ॥ ১২ ॥
 মহৎসেবায়্য স্তং প্রাপ্ত্যুপায়তামাহ । তত্র যেষু মহৎসু গ্রাম্যকথানাং বিঘাতো যস্মাৎ ॥ ১৩ ॥
 বিষয় সঙ্গস্ত বোগ ভ্রংশক ইতি বদন্ কল্পং নিগূঢ়চরসীতি প্রশ্নস্যোত্তরমাহ অহমিতি স্বাভ্যাং । বিমুক্তো দৃষ্ট শ্রুতভ্যাং সঙ্গ
 নিমিত্তো বন্ধো যেন হতোহর্থঃ প্রয়োজনং যস্য ॥ ১৪ ॥

ক্রমসংকল্পঃ ।

এতত্তপসং সংজ্ঞং তত্ত্বং ছন্দসা ব্রহ্মচর্য্যেণ গৃহাদ্ভ্যাসেন তপসা বানপ্রস্থেন । নির্বপণাং সংভ্রাসাং । ইজ্যয়া তত্র তত্র তত্তদে-
 বতোপাসনয়া তস্যামপি বিশেষঃ জলাগ্নি সূর্য্যোরিতি । মহৎ পাদরজোভিষেকং বিনেতি । তস্যৈব সৰ্ব্ব গুণি হেতুত্বেন যোগ্যতা
 হেতুত্বাৎ ॥ ১২ ॥

তত্র বিশেষমপি বদং স্তত্র তত্রাপ্তি সোপানমাহ যত্রৈতি । মুমুক্শোস্তদ্যতিরিক্ত সৰ্ব্ব পরিত্যাগেচ্ছাঃ ॥ ১৩ । ১৪ । ১৫ ॥ ১৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

এতৎ প্রাপ্তিশ্চ মহৎ কৃপাবিত্তরী ভক্ত্যা বিনা ন ভবতীত্যাহ স্বাভ্যাং হে রহুগণ এতদ্ব্যক্ত লক্ষণং ত্রিবিধং জ্ঞানং তপ
 আদিভিন্ন প্রাপ্নোতি তত্র তপনিত্তৈকাগ্রাং ইজ্যয়া বৈদিকং কৰ্ম্ম নিবৰ্ণণমগ্নাদি সংবিভাগঃ । গৃহং তন্নিমিত্ত পরোপকারাদি
 ছন্দোবেদাভ্যাসঃ । জলাগ্নি সূর্য্য স্তং করণক তপশ্চরণানি ॥ ১২ ॥

তেচ মহান্তঃ কৃষ্ণভক্তা এবোত্তম্যভিষেক্যতি যত্র মহৎ পাদ রজোভিষেকে সতি যত্র মহৎ সূ বা গুণানাং ভক্তবাৎসল্যাदीনাং
 অনুবাদঃ পুনঃ পুনঃ কথনং মুমুক্শোর্মোক্ষকামস্তাপি সতীঃ মোক্ষোচ্ছায়াহিতোহন গুণাং নতিং বাসুদেবে বস্তুদেবনন্দনে ॥ ১৩ ॥

মহৎ স্বাপরাধিনে মহাপামরার্য্যোপোং জ্ঞানমুপদিশন্ পরম কৃপালুঃ কোভবানিত্যপেক্ষায়ামাহ অহমিতি দৃষ্টে শ্রুতেচ ব্যবহারে
 সঙ্গবন্ধঃ আসক্তি লক্ষণো বন্ধোবিমুক্তো যেন সঃ । তদপি দৈবদাস্যবধানোহভবমিত্যাহ যুগ ইতি ॥ ১৪ ॥

অহে রহুগণ ! এই প্রকার জ্ঞান মহাপুরুষদিগের চরণ রজের অভিষেক ব্যতিরেকে, তপস্রা বা
 বৈদিক কৰ্ম্ম কিম্বা অনাদি সংবিভাগ অথবা গৃহস্থ ধর্ম্মার্থ পরোপকার কিম্বা বেদাভ্যাস, অথবা জল,
 অগ্নি, সূর্য্যের উপাসনা, কিছুতেই প্রাপ্ত হইতে পারে না ॥ ১২ ॥

হে নরেন্দ্র ! সাধু ব্যক্তিদিগের মধ্যে সর্বদা ভগবান্ উত্তমঃশ্লোকের গুণানুবাদেরই প্রস্তাব হইয়া
 থাকে, তাঁহাদিগের নিকট গ্রাম্য কথার সম্পর্ক মাত্র নাই, সেই ভগবদ্ গুণানুবাদ নিরন্তর সেব্যমান
 হইলে তাহাই ভগবান্ বাসুদেবের প্রতি মুমুক্শুজনের সব্ব কৃতি প্রদান করে ॥ ১৩ ॥

অহে ক্রিতিনাথ ! আমি পূর্ব্বজন্মে ভরত নামে রাজা ছিলাম, বহু দর্শন ও শ্রবণ করাতে আমার
 সঙ্গ নিমিত্ত বন্ধন মোচন হওয়ায় ভগবানের আরাধনা করিতাম । পরে দৈববশতঃ একটা যুগের
 সহিত সঙ্গ হওয়াতে আমি যুগত্ব প্রাপ্ত হই, তাহাতে আমার উদ্দেশ্য সকল বিফল হইয়া যায় ॥ ১৪ ॥

মা মাং শ্রুতিমুগ্ধদেহেপি বীর কৃষ্ণার্চনপ্রভবা ন জহাতি ।

অথো অহং জনসম্পাদসম্পো বিশঙ্কমানো বিবৃতশ্চরামি ॥ ১৫ ॥

তস্মান্নরোহসম্প্রসঙ্গজাত জ্ঞানাসিনৈবেহ বিব্রকমোহঃ ।

হরিং তদীহা কথনশ্রুতাভ্যাং লক্শ্মশ্রুতি র্যাত্যতিপারমধ্বনঃ ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ত্রাঙ্কণ
রত্নগণ সম্বাদে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১২ ॥ * ॥

শ্রীত্রাঙ্কণ উবাচ ॥

দ্রুত্যায়েহধ্বন্যজয়া নিবেশিতো রজস্তমঃ সহ বিভক্ত কৰ্মদৃক্ ।

শ্রীপরদামী ।

শ্রীকৃষ্ণার্চনং ভ্রষ্টমপি উদ্ধরতি ইত্যাহ সেতি । জনসম্পাৎ বিশঙ্কমানঃ অবিবৃতঃ অপ্রকটঃ ॥ ১৫ ॥

অসম্প্রদৈর্ঘ্যঃ সূক্ষ্মঃ তেন জাতং জ্ঞানমেবাসিঃ তেন ছিন্নমোহঃ সন্ অধ্বনঃ সংসারমার্গস্য অতি অতিশয়িতং শ্রেষ্ঠং পারং
হরিং যাতি যদ্বা পারং অতি অতিক্রম্য হরিং যাতি অতিরতিক্রমণে চেতি কৰ্ম প্রবচনীয়ত্বাৎ দ্বিতীয়া । তস্য হরোরীহানাং কথন
শ্রুতাভ্যাং লক্শ্ম শ্রুতির্ধেন সঃ ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে দ্বাদশঃ ॥ * ॥

ত্রয়োদশেহবিরক্তায় বৃথা তদ্ব নিক্রপণঃ । ইতি বৈরাগ্য দার্ঢ্যায় ভবাটিন্যুপবর্ণ্যতে ॥ ০ ॥

অধ্বনঃ পারমিত্যুক্তং তমেবামানং প্রসিদ্ধ মার্গ রূপকেন বৈরাগ্যায় প্রণয়তি । দ্রুত্যায়ে দ্রুতরেহধ্বনি প্রবৃতিমার্গে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোষ্ঠাস্মি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত দ্বাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

শ্রীকৃষ্ণার্চনং ভ্রষ্টমপুঙ্করতীতাহ সেতি জনসম্পাদবিশঙ্কমানঃ অবিবৃতোহপ্রকটঃ ॥ ১৫ ॥

অসম্প্রো ব্যবহারানাসক্তিঃ সূক্ষ্মঃ সাধুধাসক্তি স্তাভ্যাং জাতং জ্ঞানমেবাসিঃ তেন ছিন্নমোহ মতঙ্গজঃ অধ্বনঃ সংসারমার্গস্ত
অতিপারং হরিং ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিত্যাং ভরুচেতসাং । পঞ্চমে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ সম্বতঃ সূক্তঃ সত্যঃ ॥ * ॥

ত্রয়োদশে ভবাটব্যঃ পারং প্রাণমিত্যু নৃপং । তাং বর্ণয়িত্বা বৈরাগ্য হয়মারোহয়দ্বুনিঃ ॥ ০ ॥

অধ্বনঃ পারমিত্যুক্তং সএবামা অধ্বনীনশ্চ কীদৃশ ইত্যপেক্ষায়ামাহ দ্রুত্যায়ে দ্রুতবে অধ্বনি প্রবৃত্তমার্গে অজয়া অবিক্রিয়া রজ

কিন্তু হে বীর ! আমি পূর্বে জন্মে ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের যে আরাধনা করিয়াছিলাম তদুৎপন্ন শ্রুতি ঐ
মুগ্ধদেহেতেও আমাকে পরিত্যাগ করে নাই, তজ্জন্য আমি জন সঙ্গ হইতে শঙ্কা করিয়া সঙ্গ পরি-
ত্যাগ পূর্বক প্রচ্ছন্ন রূপে পর্যটন করিতেছি ॥ ১৫ ॥

অতএব মানবগণ অসঙ্গরূপ মহৎ পুরুষদিগের সঙ্গ দ্বারা জ্ঞান রূপ অগ্নি উৎপন্ন করত তদ্বারা
আপনার মোহ ছেদন করিলে, সংসার বন্ধ অতিক্রম করিয়া ভগবান্ হরিকে প্রাপ্ত হইতে পারিবে,
কারণ, মহৎসঙ্গে ভগবানের কৰ্ম সকল দৃষ্ট ও শ্রুত হয়, তাহাতে শ্রুতি লাভ হইয়া থাকে ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে দ্বাদশঃ ॥ * ॥

ত্রয়োদশাধ্যায়ে বৈরাগ্য দার্ঢ্যার্থ ভরত কর্তৃক ভবাটবী বর্ণনঃ ॥ ০ ॥

জড়রূপী তরত কহিলেন, হে রাজন্ ! সংসার বন্ধ অতি দ্রুতর, তাহাতে মায়ী মুগ্ধ হইয়া রজস্তমঃ